Octavio Alonso Gamboa

Dirección General de Bibliotecas de la Universidad Nacional Autónoma de México

Hacia el Establecimiento del Índice Latinoamericano de Publicaciones Científicas Latindex

Resumen

Se plantean algunas de las características de las revistas científicas editadas en América Latina y el Caribe y el estado actual que guardan, así como los esfuerzos nacionales y regionales por identificarlas y diseminarlas en servicios de información. Asimismo, se describen las tareas y productos esperados con el establecimiento del sistema de información, denominado Latindex, dedicado al acopio, procesamiento, uso, diseminación y producción de la información científica publicada en revistas y series monográficas latinoamericanas, en el cual participan varias dependencias de la UNAM e instituciones de otros países de América Latina y el Caribe.

Introducción

Las publicaciones periódicas de carácter científico continúan siendo la fuente fundamental de diseminación del conocimiento en prácticamente todas las disciplinas. Al ser depositarias de nuevo conocimiento, constituyen el medio ideal para fortalecer el avance de la ciencia. Su importancia y trascendencia se refleja en el cada vez más vasto número de publicaciones especializadas, reconocidas y sustentadas por las diversas comunidades científicas en el mundo, en el peso que se les da a estas publicaciones para la evaluación del desempeño académico, así como en su rápida diseminación e incorporación a formatos electrónicos.

En América Latina y el Caribe, no han sido pocos los esfuerzos por conocer la situación que guardan las publicaciones periódicas y seriadas que se editan en los países de la región. A pesar de ello, las publicaciones periódicas científicas latinoamericanas siguen constituyendo un universo poco conocido, en el que comparten una serie de características, algunas de las cuales mencionamos a continuación:

- Las revistas latinoamericanas tienen escasa presencia en servicios internacionales, regionales e incluso nacionales de información, lo que ha dado lugar a que sean poco conocidas.

- Es difícil encontrarlas en las bibliotecas, centros de documentación e información, tanto dentro como fuera de la región, lo que restringe sus posibilidades de acceso y consulta.

- Reciben poco reconocimiento por parte de la comunidad científica internacional, a pesar de la relevancia que puedan tener los artículos publicados en ellas.

- Enfrentan problemas asociados con su producción y distribución, dificultades para cumplir con su periodicidad, y falta de regularidad y constancia en su aparición todo esto, a menudo, por razones de tipo económico.

- Se carece de una normalización en materia de publicaciones científicas, así como de una política basada en criterios emanados de la propia región.

A pesar de ello, las publicaciones editadas en nuestros países continúan siendo una herramienta utilizada por buen número de autores latinoamericanos. De acuerdo con Jacques Gaillard (1) el 60% de los artículos científicos originados en América Latina se publican primordialmente en las revistas locales. Estas revistas, aunque poco conocidas, constituyen un patrimonio que conserva el conocimiento científico y cultural emanado de la región.

La naturaleza de las publicaciones periódicas latinoamericanas de carácter científico y los problemas que enfrentan, han sido objeto también de discusión y preocupación en varias reuniones regionales e internacionales especializadas en el tema. Ejemplo de ello han sido los Talleres de Publicaciones Científicas en América Latina, celebrados en 1994 y 1997 en Guadalajara, México. De entre las recomendaciones emanadas del primer Taller estaba el promover la creación de un banco de datos sobre revistas científicas de América Latina y el Caribe (2).

Igualmente, en otras reuniones internacionales y regionales, se ha discutido la necesidad de conocer más de cerca la realidad sobre dichas publicaciones y especialmente, sobre la conveniencia de establecer un sistema de información que permita identificarlas y clasificarlas, incorporando el uso de nuevas tecnologías y estrategias de mercadotecnia para potenciar su producción y distribución. De otras reuniones regionales, no necesariamente especializadas en publicaciones científicas, han emanado recomendaciones que refuerzan la utilidad de un proyecto de esta naturaleza. Como ejemplo, podemos mencionar las recomendaciones del Segundo Taller Iberoamericano sobre Indicadores de Ciencia y Tecnología, celebrado en Cartagena en abril de 1996, en el sentido de las dificultades de acceso de las revistas latinoamericanas a las bases de datos internacionales (3). Asimismo, en reuniones ministeriales intrarregionales, como la del Grupo de los Tres (México, Venezuela y Colombia), en agosto de 1996, en donde se ha destacado la necesidad de crear redes de información, que a través de Internet, fomenten el intercambio de datos regionales, así como la difusión continua de las publicaciones de la comunidad científica de la región (4).

Publicaciones periódicas en América Latina y el Caribe: estado actual

Un primer acercamiento cuantitativo al estado actual que guardan las publicaciones periódicas latinoamericanas, puede apreciarse a través de directorios especializados. El directorio internacional de publicaciones periódicas Ulrich's, reporta en su edición en CD-ROM de invierno de 1996 (5) un total de 143,723 publicaciones en el mundo. De ese total 5,166 son publicadas en América Latina y el Caribe, es decir, poco menos del 3.6 % del total mundial. Un análisis regional arroja que América Latina y el Caribe en su conjunto contribuyen con menos títulos al directorio inclusive que un sólo país: Japón.

Las proporciones se mantienen al consultar otras fuentes. Por ejemplo, en la edición 1996 del ISSN Compact (6), se consignan 517,025 publicaciones seriadas vigentes a nivel mundial a las que se ha asignado el código internacional normalizado para publicaciones seriadas. De éstas, 14,997 (2.9%) corresponden a publicaciones vigentes de América Latina y el Caribe, mientras que el 92% del total son producidas en los países del Norte (7).

La presencia de publicaciones latinoamericanas resulta igualmente minoritaria cuando consultamos servicios internacionales de información. Por ejemplo, en las bases de datos del Instituto de Información Científica (ISI) de Filadelfia (8), que compila selectivamente cerca de 7,000 revistas de todo el mundo, en los últimos años únicamente 39 revistas han provenido de 12 países de América Latina y el Caribe: 19 especializadas en ciencias exactas y naturales y 20 en ciencias sociales y las humanidades. En estas mismas bases de datos, Estados Unidos contribuye con cerca de 2,700 títulos, Europa lo hace con 2,300 y Japón, por sí solo, con 94.

La presencia y visibilidad de las publicaciones científicas latinoamericanas resulta igualmente incompleta, aún en aquellas bases de datos e índices bibliográficos ocupados en compilar documentos latinoamericanos. Las bases de datos desarrolladas en los países de América Latina y el Caribe, cuyo número por cierto no es despreciable (9), difícilmente son consultadas fuera del propio país que las desarrolla y, salvo honrosas excepciones, la gran mayoría sólo ofrecen acceso

restringido a la consulta local (10). Fuera de la región, existen otros esfuerzos, tales como las bases de datos *Hispanic American Periodicals Index* (*HAPI*), *Handbook of Latin American Studies* (*HLAS*) y *Latin American Data Base* (*LADB*), editadas en Estados Unidos o *Amérique Latine*, en Francia, tan sólo por citar algunos ejemplos. Sin embargo, estas bases de datos también suelen ser parciales, ya sea porque se enfocan a compilar publicaciones de una sola región, o bien, por estar dedicadas a cubrir una sola disciplina o grupo de disciplinas afines.

Uno de los esfuerzos más duraderos lo constituyen las bases de datos clase y PERIÓDICA desarrolladas por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y actualmente consultables en el url: http://www.dgbiblio.unam.mx, bajo "Catálogos electrónicos generales". Estas dos bases de datos, con cobertura multidisciplinaria, han reseñado a lo largo de 20 años, los documentos publicados en cerca de 2,500 revistas de la región, de carácter académico, tanto en ciencias sociales como en ciencias exactas y naturales. Si bien estas bases de datos no pueden considerarse como fuentes exhaustivas, sí han logrado ofrecer una amplia y rica cobertura multitemática y multinacional de lo que se publica a través de las revistas latinoamericanas.

LATINDEX: características principales y participantes

Las publicaciones científicas editadas en América Latina requieren ser conocidas, evaluadas y difundidas, haciéndolas accesibles a sus potenciales usuarios y elevando su calidad para potenciar su visibilidad. Estas tareas sólo pueden plantearse a través de un trabajo compartido e interdisciplinario. Justamente esa es la misión que persigue el Sistema LATINDEX (11).

En este sentido, LATINDEX contempla la coordinación de acciones de acopio, procesamiento, diseminación, uso y producción de la información científica latinoamericana publicada en las revistas y series monográficas editadas en la región. Para el logro de sus objetivos se plantea integrar los esfuerzos que se realizan en diversos países de América Latina y el Caribe en materia de producción, difusión, sistematización y uso de información científica y utilizar la información procesada como base para la elaboración de productos.

Entre las metas de LATINDEX destacan, el establecimiento de un sistema de información que ingrese los datos provenientes de las publicaciones científicas latinoamericanas así como el desarrollo de la infraestructura de cómputo y de recursos humanos que soporte dicho sistema y facilite el acceso a la información. Asimismo, se ha visto la necesidad de establecer criterios y estándares de calidad para la edición de las publicaciones científicas en la región.

Los usuarios potenciales de LATINDEX son todos aquellos interesados que usan, intercambian y generan información científica editada en América Latina: investigadores, docentes, estudiantes, administradores, y planificadores de la actividad científica, editores, bibliotecarios y especialistas de la información. LATINDEX servirá también a la comunidad científica internacional interesada en los contenidos, temas y acciones relacionadas con América Latina.

El proyecto ha sido disparado desde la Universidad Nacional Autónoma de México y ha identificado como contrapartes regionales a una serie de instituciones con una sólida experiencia en el ámbito del manejo de información científica. A la fecha se han propuesto cinco centros regionales de acopio:

1) la Universidad Nacional Autónoma de México, para cubrir las publicaciones

de México y América Central

2) la Biblioteca Nacional de Ciencia y Tecnología de Cuba, para los países y

territorios del Caribe, Guyana y Surinam

3) la Biblioteca Marcel Roche, de Venezuela, para los países andinos

4) la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica de Chile, para

cubrir los países del Cono Sur

5) el Instituto Brasileño de Información Científica, para cubrir a Brasil.

Por parte de la UNAM han participado: la Coordinación de Servicios Académicos y la Dirección General de Servicios de Cómputo Académico, en el apoyo informático, y la Dirección General de Bibliotecas por medio de sus áreas de Bibliografía Latinoamericana, Normalización, Biblioteca y Servicios de Información, así como el Instituto de Física.

Para los trabajos del proyecto se ha establecido una instancia coordinadora en cada centro de acopio, desde donde se apoyará la conformación de grupos interdisciplinarios de especialistas. Como metas se ha planteado:

- Desarrollar un sistema de información para ingresar y consultar datos de publicaciones científicas provenientes de América Latina

- Desarrollar la infraestructura de cómputo y humana que soporte dicho sistema de información

- Lograr una compilación de calidad de la información publicada

- Establecer criterios y estándares de calidad para la edición de publicaciones científicas latinoamericanas

LATINDEX tiene como cobertura geográfica a América Latina y el Caribe; en cuanto a la cobertura temática están consideradas todas las publicaciones seriadas, tanto periódicas como series monográficas en alguna de las disciplinas de la ciencia y la tecnología, así como de las ciencias sociales y humanas publicadas en cualquier idioma.

LATINDEX: productos esperados

El proyecto contempla varias etapas y productos resultantes:

El primer producto, el **Directorio**, ofrece datos de las publicaciones periódicas latinoamericanas de acuerdo a las normas del *International Serials Data System*, así como datos relativos al editor, dirección completa y procedimientos de distribución y precios. A la fecha se cuenta ya con los datos de 2,460 revistas de 20 países (ver tablas I y II). Los datos han sido tomados de una de las colecciones más completas que existen sobre revistas latinoamericanas en el mundo: la Hemeroteca Latinoamericana de la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM. Esta Hemeroteca es la que sirve de fuente para las bases de datos clase y periódica. En breve se incorporarán cerca de 1,500 títulos más compilados por los centros de acopio de Brasil, Chile y Cuba. Este directorio está ya disponible para consulta en la siguiente dirección: http://biblioweb.dgsca.unam.mx/latindex/directorio.html.

TABLA I

Directorio de publicaciones periódicas científicas de América Latina

y el Caribe, primera etapa.

(Centro Regional de Acopio México)

Distribución de número de títulos por país de procedencia

ARGENTINA	203
BRASIL	415
CHILE	106
COLOMBIA	139
COSTA RICA	46
CUBA	234
ECUADOR	35
EL SALVADOR	16
GUATEMALA	23
HONDURAS	8
JAMAICA	3
MÉXICO	949
NICARAGUA	2
PANAMÁ	17
PARAGUAY	4
PERÚ	40
PUERTO RICO	20
REPÚBLICA DOMINICANA	9
URUGUAY	55
VENEZUELA	124
ORG. INTERNACIONALES	12
T O T A L	2,460

TABLA II

Directorio, primera etapa

(Centro Regional de Acopio México)

Distribución porcentual de número de títulos por tema

CIENCIAS SOCIALES	23 %
ARTES Y HUMANIDADES	13 %
C. NATURALES Y EXACTAS	21 %
CIENCIAS AGRÍCOLAS	9 %
INGENIERÍA	5 %
CIENCIAS DE LA SALUD	16 %
MULTIDISCIPLINARIAS	13 %
T O T A L	100 %

Fuente: ambos cuadros están tomados de: A.M. Cetto, O. Alonso y L. Rovalo. "Latindex, a dos años de su concepción". En: A.M. Cetto y O. Alonso (comps.) **Revistas Científicas en América Latina**, Fondo de Cultura Económica, México, 1998, en prensa.

Un segundo producto será el **Catálogo** de las revistas y series monográficas científicas editadas en América Latina y el Caribe, agrupadas de acuerdo al campo del conocimiento y según criterios previamente convenidos por un grupo de especialistas de la región. El catálogo contendrá información adicional descriptiva y de contenido de las publicaciones.

Finalmente, se plantea la construcción de un **Índice** bibliográfico automatizado, que incluya la producción científica publicada en publicaciones periódicas y series monográficas de América Latina y el Caribe.

Referencias

1) Gaillard, J. "La science du tiers monde est-elle visible?". En: **La Recherche**. 20, 1989. -- pp. 636-640

2) Cetto, A.M., Hillerud K-I (Comps.). **Publicaciones Científicas en América Latina**. -- México : Fondo de Cultura Económica, 1995. -- 305 p.

3) **Segundo taller iberoamericano sobre indicadores de ciencia y tecnología (RICYT)**, Cartagena de Indias, Colombia, 24 al 26 de abril de 1996. Documento de conclusiones y recomendaciones -- 7p.

4) **Conclusiones de la Reunión de Viceministros de Relaciones Exteriores del G-3**. --Caracas, Venezuela, 8-9 de agosto de 1996. -- 7p.

5) **Ulrich's CD-ROM Plus, winter 1996**. -- New Providence, N.J. : R.R. Bowker, 1997.

6) **ISSN Compact Register on CD-ROM, with list of serial title abbreviation**. -- 18th. ed.-- París : ISDS, May 1996.

7) **Bases de datos del Institute of Scientific Information (ISI): Arts & Humanities Index**, Science Citation Index and Social Sciences Citation Index, 1996.

8) Cetto, A.M. **Regional Cooperation in Science Publishing**. Documento presentado enVIII Reunión Anual de la Academia Caribeña de Ciencias, 23-25 de abril de 1997, Barbados.-- 6p.

9) Ver **DIBALC: Directorio de bases de datos de América Latina y el Caribe** / Barberena, E. -- México : UNAM, 1992. -- 144p.

10) Alonso Gamboa, O. y R. Reyna Espinosa. "Latin American Databases : an Analysis in the Social Sciences and Humanities". En: **Online & CDROM Review**, 19 (5), 1995. -- pp. 247-253.

11) **Indice Latinoamericano de Publicaciones Científicas-LATINDEX**. Documento descriptivo del proyecto. México, agosto de 1996. -- 5 p.